

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

7743965

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer 1000911829

5) Supplier No. 0091024089

LNR UJ

Packb. LKZ Z abs Sov KZA

2) Receiver note

4) Dispatch date 24.08.2022

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight Free Unfrank

7) Delivery Wagon

Carrier

Creation day 23.08.2022

10) Your sign

11) Your Order No. 550004530501

Date 05.04.2022

15) additional data customer

17) Dispatch place cHub

Fr.Gut Express Post

Fr.Gut Express Post

Vehic. foreign Vehic. own

14) Our Order-No. 25330241

19) Shipping type truck collect. load

20) Incoterms 2010 Free Carrier

21) Packing type 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 1.121,2 net 637,7

24)

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index V03

Partnumber customer 2510261401

29) Description of delivery Control Unit; ATCU-2-9.4

30) Quantity 640

40) Receiver notes Qty. (Is) +/- Notes

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer | 29) Description of delivery | 30) Quantity | 40) Receiver notes | Qty. (Is) | +/- | Notes |
|---------|---------------------|-------|---------------------|-----------------------------|--------------|--------------------|-----------|-----|-------|
| 1 | 0260.001.077 | V03 | 2510261401 | Control Unit; ATCU-2-9.4 | 640 | 14249 | | | |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 31/8/22
 Conformità alla scheda d'installazione: NO
 Data controllo: 31/8/22
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 31 AGO 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

| | | | | | |
|----------------|------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------|-------------------|
| Rotation | 42) Entry notes | 43) Quantity check | 44) Quality check/estreport | 45) Receiver | 46) Invoice check |
| Receiver notes | Date Name Name bzw. Nr | | | | |



N17719065

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Robert Bosch Elektronikai Kft.
Robert Bosch út 2
3000 Hatvan
HUNGARY

2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
ITALY

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

helység / place / Ort Modugno (BA)
ország / country / Land ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

helység / place / Ort Hatvan
ország / country / Land HUNGARY
időpont / date / Datum 20220824

5 Mellékelt okmányok Annexed documents
Beigefügte Dokumente

sap:963717

NEMZETKOZI FUVARLEVEL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

SC MALIMAR SRL
CUI RO19344340 J05/2505/2006
VĂRĂȘENI nr. 108 A-BIHOR

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

22007051

| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke | Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung | Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes | Statistikai szám Statistical number Statistiknummer | Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ |
| | 104 | PAL | KFZ RÉSZEK | CMR | 11,586.000 | |
| Oszály Class | | | | | 11,586.000 | |

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő
To be paid by
Zu zahlen vom

Feladó, Sender,
Absender

Pénznem,
Currency, Währung

Átvevő
Consignee
Empfänger

14 Visszatérítés
Reimbursement
Rückerstattung

15 Fuvardíj-fizelési rendelkezések
Direction as to freight payment

Bérmentesítve, freight paid, frei

Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások
Special agreements

Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja
Established in
Ausgefertigt in

Hatvan

24 Az áru átvétele: Kelte
Goods received: Date on.....
Gut empfangen: Datum am.

22 A feladó aláírása és helyegyzése
Signature and stamp of the sender

Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2.
3000 Hatvan
HUNGARY

23 A fuvarozó aláírása és helyegyzése
Signature and stamp of the carrier

SC MALIMAR SRL
CUI RO19344340 J05/2505/2006
VĂRĂȘENI nr. 108 A-BIHOR

23 Az átvevő aláírása és helyegyzése
Signature and stamp of the consignee

KUHNEL-MAJER S.r.l.
Via dei Ciclamini, nr. 4
70026 Modugno (BA)
ITALY

25 Jármű
Vehicle
Fahrzeug

Rendszám
Registration number
Kennzeichen

Raksúly
Useful load
Nutzlast

BH72MTV

BH75MTV

30. AGO 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.